

儿童心理教育故事

为处在性格形成关键期（3—6岁）
的孩子准备的一份心理自助礼物



Max Velthuijs

大雨中的英雄

—— 学会助人和自助 ——

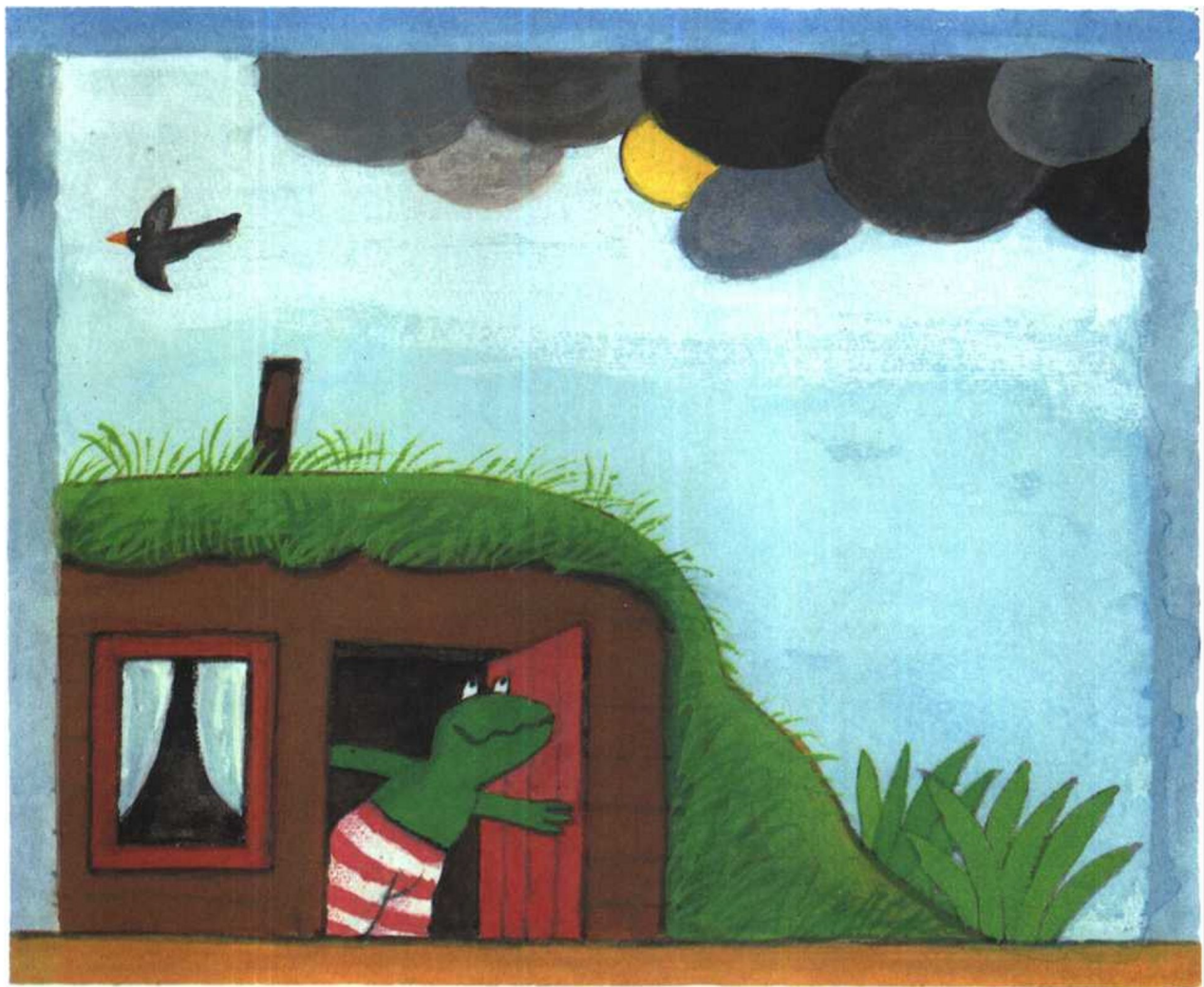
湖南少年儿童出版社



江苏工业学院图书馆
藏书章

dà yǔ zhōng de yīng xióng
大雨中的英雄

xué huì zhù rén hé zì zhù
——学会助人和自助



hēi yún zhàn jù le tiān kōng tài yáng bèi dǎng zài wū yún hòu miàn bù
黑 云 占 据 了 天 空 ， 太 阳 被 挡 在 乌 云 后 面 不
jiàn le
见 了 。

MAP 15/10/00



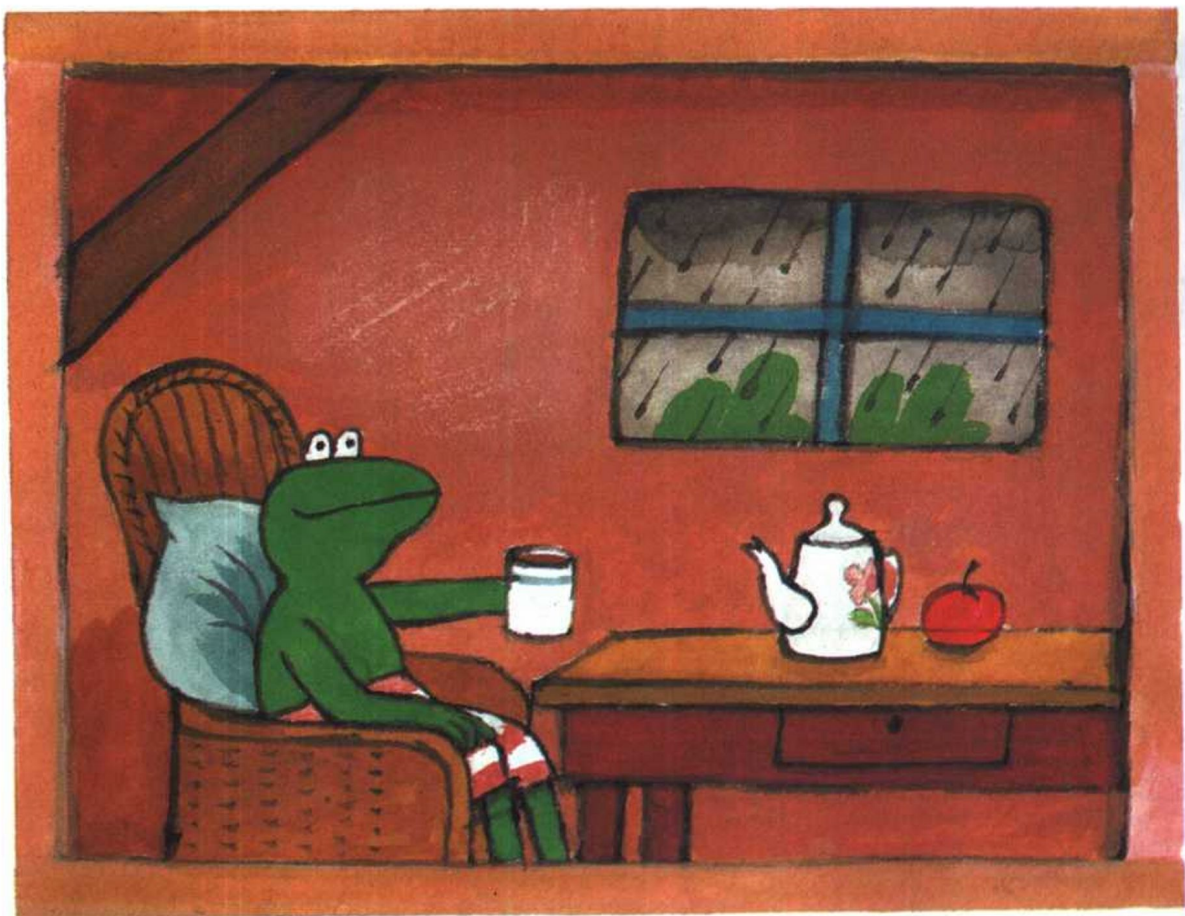
kāi shǐ xià yǔ le qīng wā kuài lè de xiǎng zhe tā xǐ huan
“ 开始下雨了。” 青蛙快乐地想着。他喜欢
xià yǔ gāng kāi shǐ de jǐ dī yǔ luò zài tā guāng huá de pí fū shang
下雨，刚开始的几滴雨，落在他光滑的皮肤上，
tā jué de hěn shū fu
他觉得很舒服。



dāng yǔ yuè xià yuè dà yuè xià yuè jí shí tā gāo xìng de zài
当雨越下越大、越下越急时，他高兴得在
yǔ zhōng tiào wǔ xià yǔ le xià yǔ le wǒ men de duǎn kù yě
雨中跳舞。“下雨了，下雨了。我们的短裤也
shī tòu luo tā xīng fèn de chàng zhe
湿透了！”他兴奋地唱着。



tiān sè yuè lái yuè àn yǔ yě yuè xià yuè dà duì yī zhī qīng
天色越来越暗，雨也越下越大。对一只青
wā lái shuō zhè yǔ shí zài tài dà le tā shī līn līn de pǎo huí jiā
蛙来说，这雨实在太大了。他湿淋淋地跑回家。



qīng wā wèi zì jǐ pào le yī hú hǎo chá suī rán yǔ dī dǎ zài
 青蛙为自己泡了一壶好茶。虽然雨滴打在
 chuāng hu shàng dàn shì wū zi lì hěn shū shì zhǐ shì yī lián xià le
 窗户上，但是屋子里很舒适。只是一连下了
 sān tiān de yǔ qīng wā kāi shǐ jué de wú liáo tā xiǎng zhī dào xiǎo yā
 三天的雨，青蛙开始觉得无聊。他想知道小鸭、
 xiǎo zhū hé yě tù dōu zěn me yàng le
 小猪和野兔都怎么样了。



dì wǔ tiān hé shuǐ kāi shǐ shàng zhǎng méi duō jiǔ shuǐ yān
第五天，河水开始上涨。没多久，水淹
jìn le qīng wā de wū zi gāng kāi shǐ qīng wā hái jué de hǎo wán dàn
进了青蛙的屋子。刚开始青蛙还觉得好玩，但
shì bù yī huìr jiù kāi shǐ dān xīn le
是不一会儿就开始担心了。

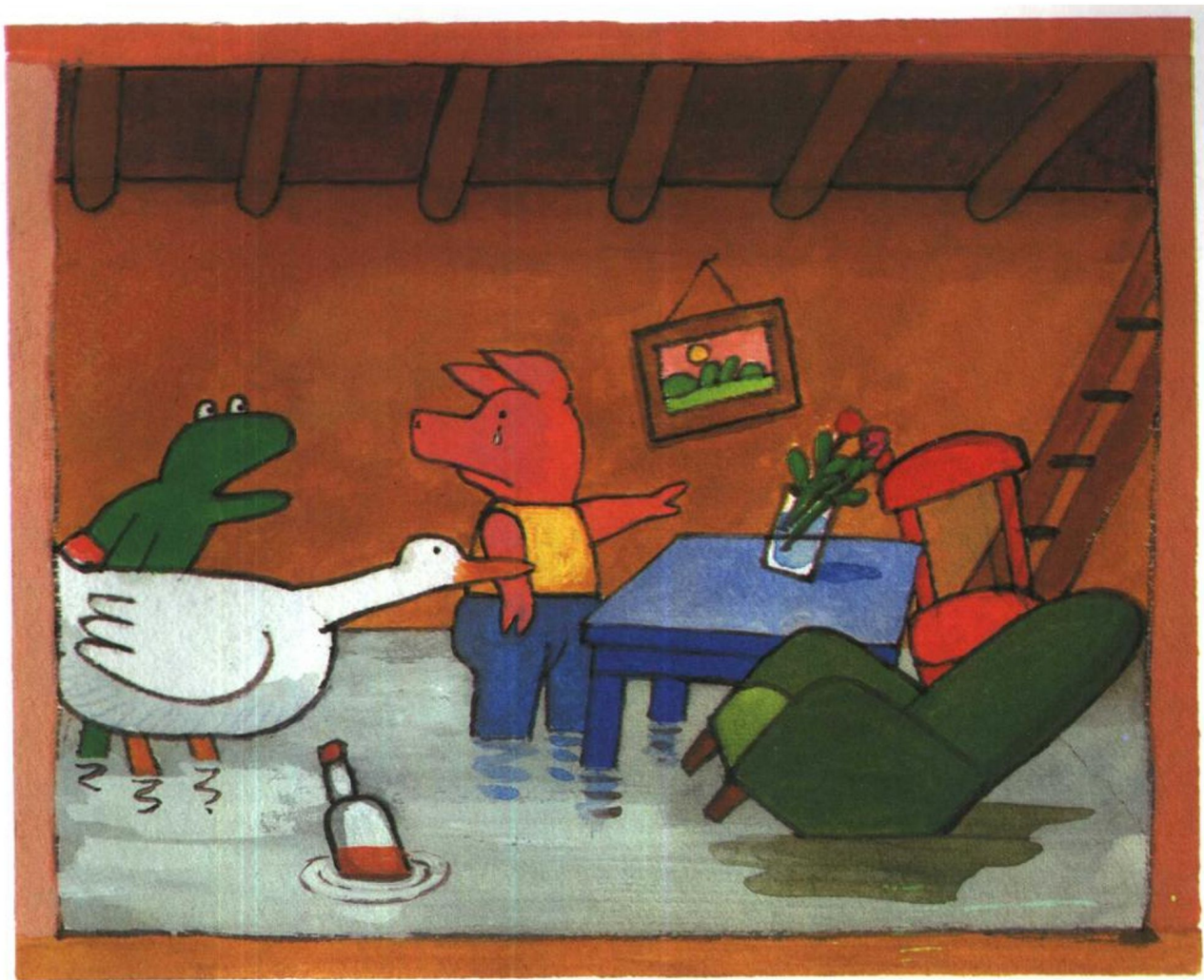


tā gǎn jǐn pǎo dào xiǎo yā de jiā xiǎo yā jiā yě yān shuǐ le
他赶紧跑到小鸭的家。小鸭家也淹水了。

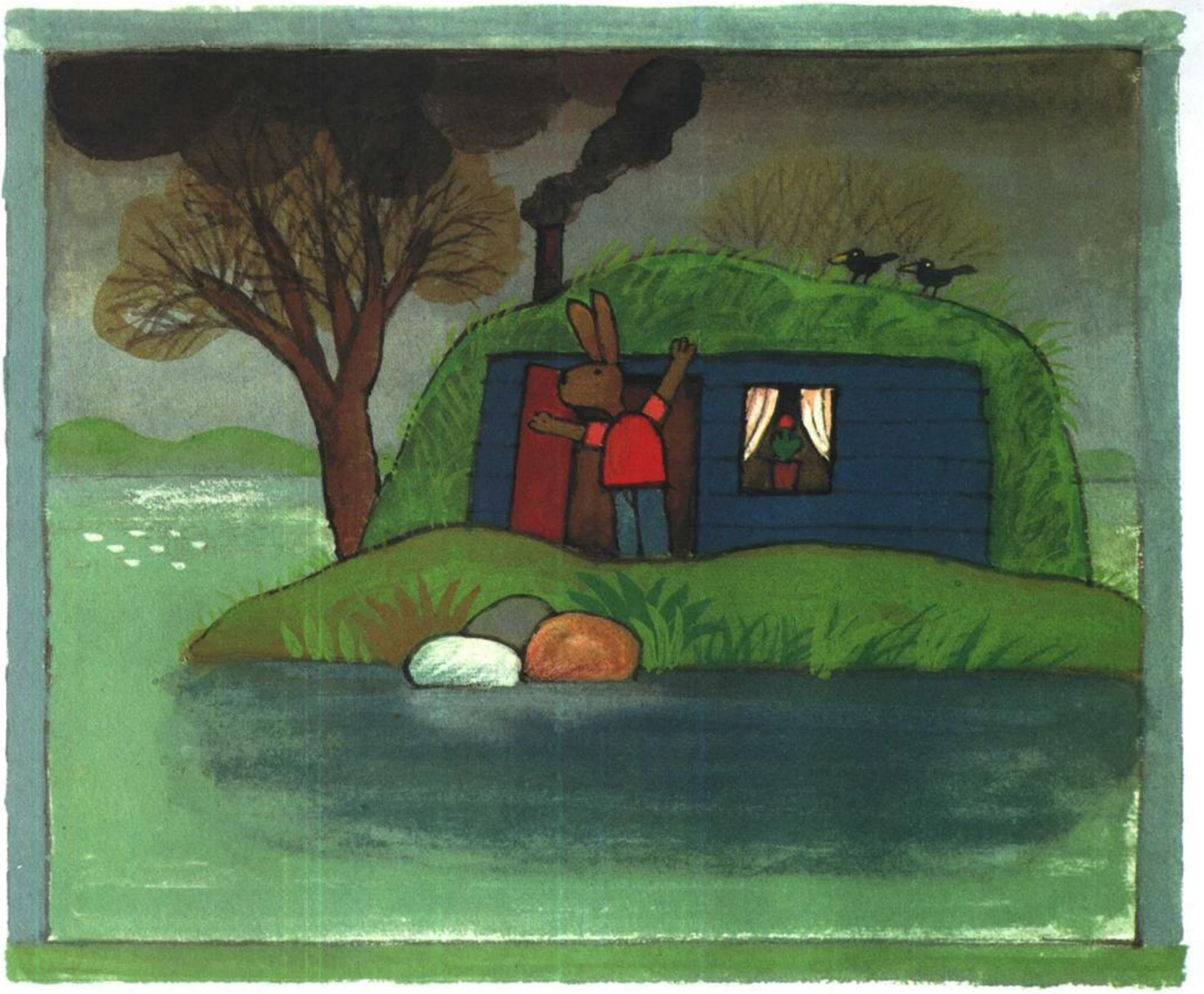
zhè xiē shuǐ shì dǎ nǎr lái de ne xiǎo yā wú zhù de wèn hé
“这些水是打哪儿来的呢？”小鸭无助地问。“河
shuǐ chōng guo le hé dī qīng wā yòng lì jiào zhe wǒ men qù xiǎo zhū
水冲过了河堤，”青蛙用力叫着，“我们去小猪
jiā 家！”



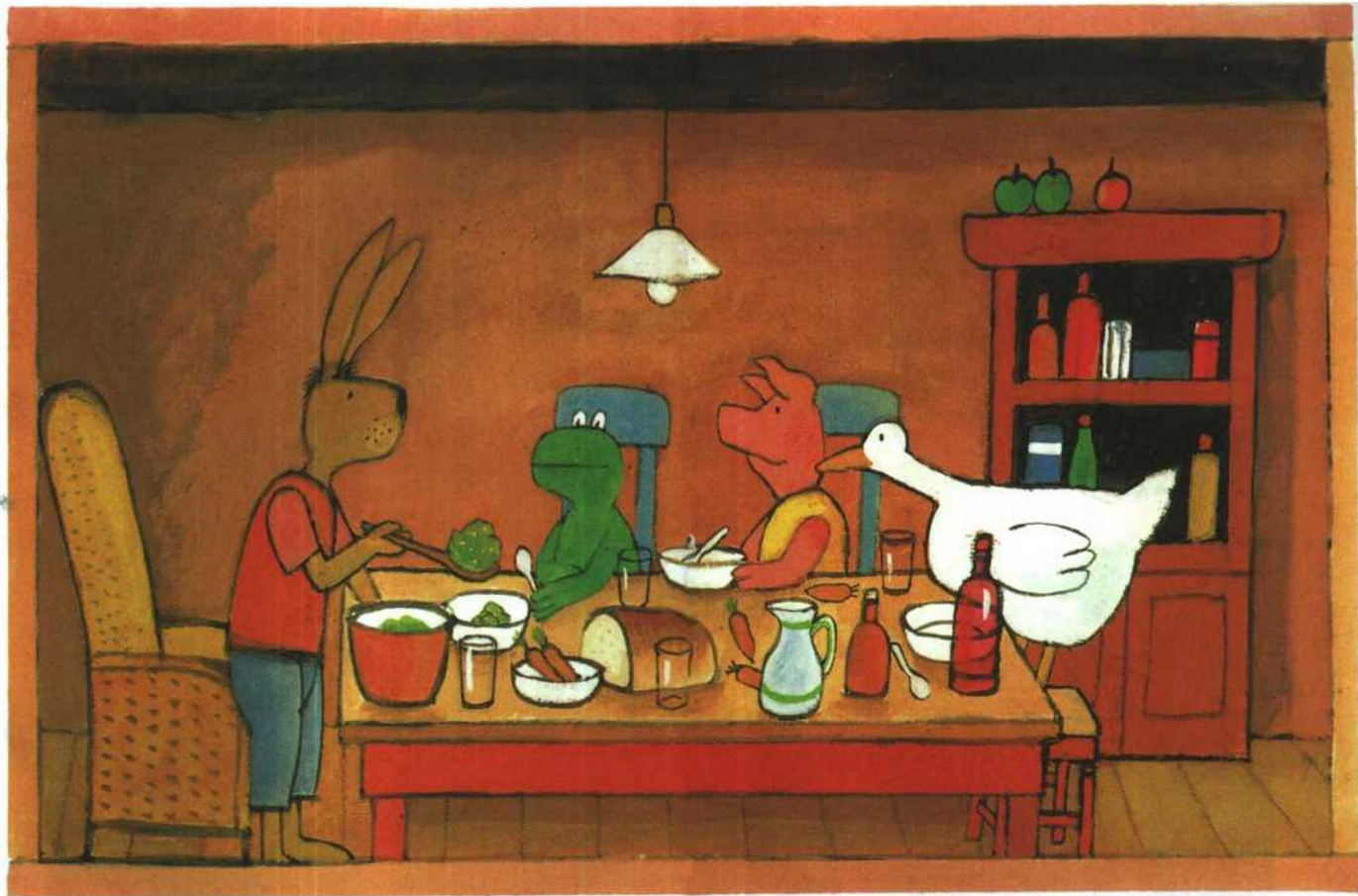
tā men zǒu guo yī piàn yān shuǐ de dì fang xiǎo zhū kào zài tā gé
他们走过一片淹水的地方。小猪靠在他阁
lóu de chuāng hu shàng wǒ suǒ yǒu de dōng xī dōu shī le tā kū
楼的窗户上，“我所有的东西都湿了！”他哭
zheshuō
着说。



tā shuō de méi cuò zhuō zi hé yǐ zi zài wū nèi piāo fú zhe
 他说的没错。桌子和椅子在屋内漂浮着，
 dōng xī luàn chéng yī tuán tā men wú fǎ dāi zài wū nèi qīng wā tí
 东西乱成一团。他们无法呆在屋内，青蛙提
 yì wǒ men qù kàn kan yě tù
 议：“我们去看看野兔！”



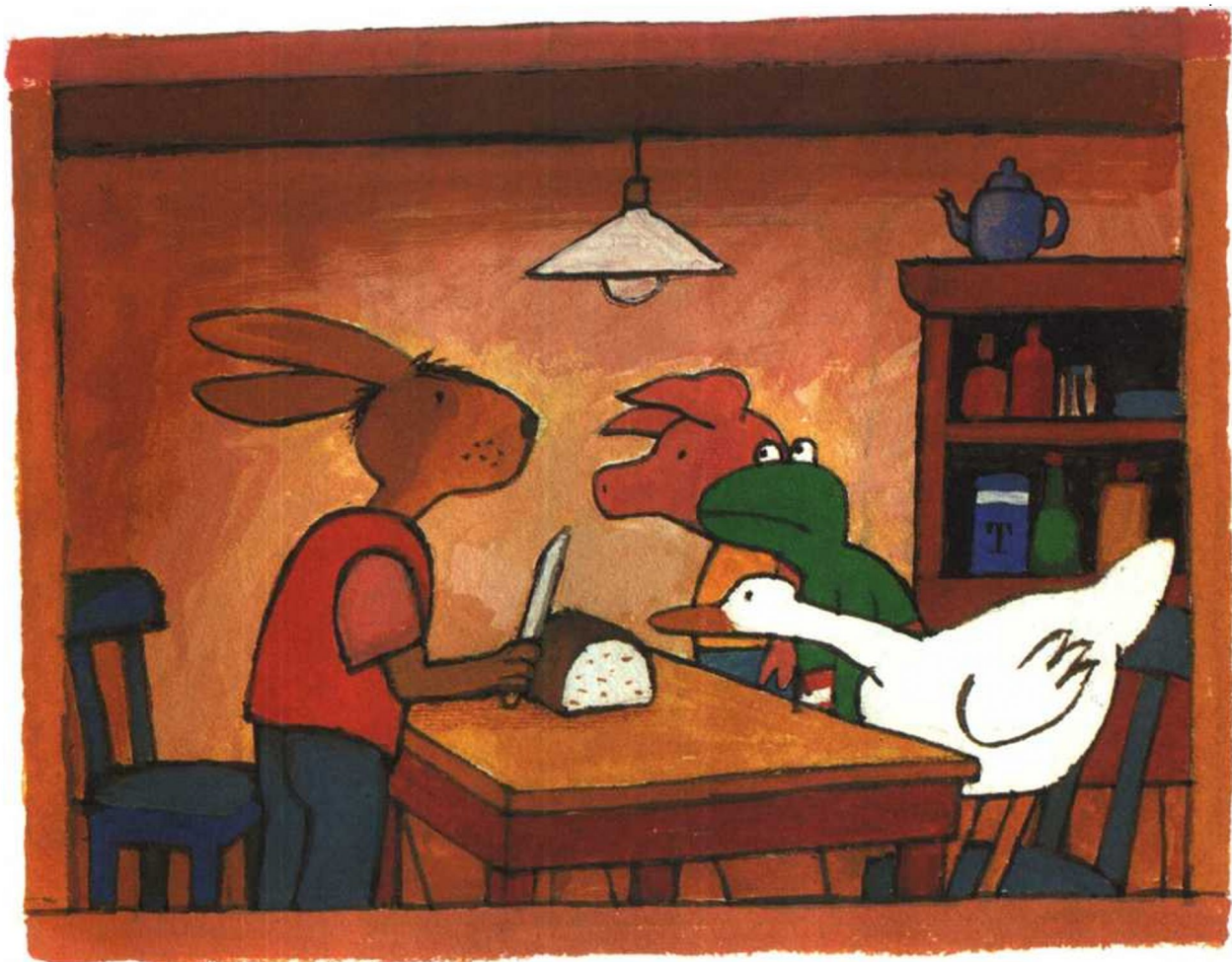
yě tù de jiā jiàn zài shuǐ zhōng de yī gè dǎo shang tā zhàn zài
野兔的家建在水中的一个岛上。他站在
mén kǒu xiàng dà jiā zhāo shǒu jìn lái wǒ jiā shì gān de
门口向大家招手：“进来，我家是干的！”



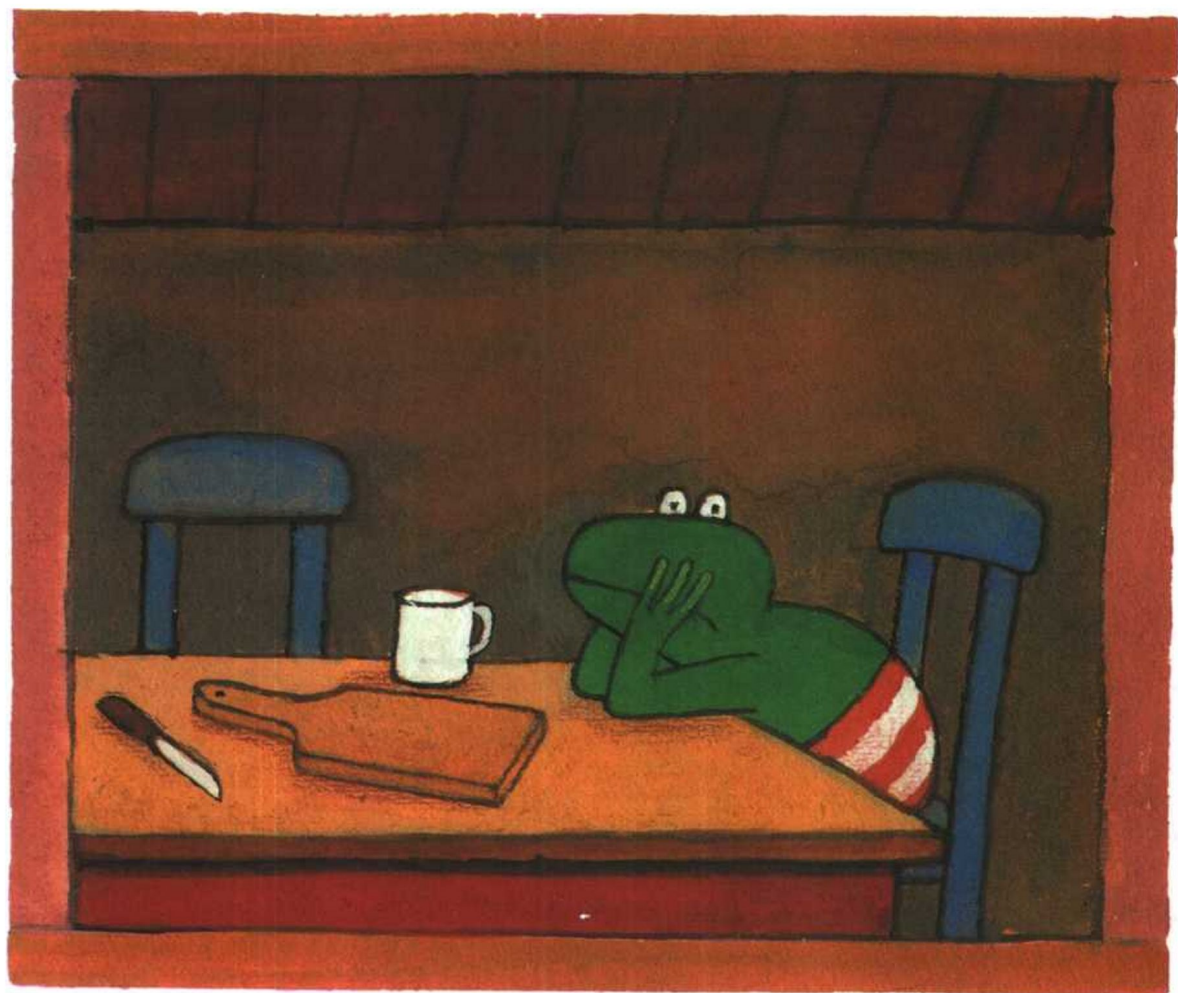
wū lì hěn wēn nuǎn dà jiā zài lú huǒ qián jiāng zì jǐ kǎo gān
 屋里很温暖，大家在炉火前将自己烤干，
 bìng jiāng jiā lǐ yān shuǐ de qíng kuàng gào su yě tù nǐ men dōu liú zài
 并将家里淹水的情况告诉野兔。“你们都留在
 zhè lǐ yě tù shuō wǒ zhèr yǒu zú gòu de fáng jiān hé shí
 这里，”野兔说，“我这儿有足够的房间和食
 wù yú shì dà jiā dōu zuò xià lái chī yě tù dùn hǎo de cài
 物。”于是大家都坐下来吃野兔炖好的菜。



tā men zài yě tù jiā zhù le hǎo jǐ tiān dà jiā dōu hěn kuài lè
他们在野兔家住了好几天，大家都很快快乐，
zhǐ yǒu wài mian de yǔ réng rán xià gè bù tíng
只有外面的雨仍然下个不停。



zhí dào yǒu yī tiān tā men fā xiàn jiā zhōng zhǐ shèng xià zuì hòu
直到有一天，他们发现家中只剩下最后
yī tiáomiànbāo le wǒ men méi yǒu shí wù le yě tù xuān bù
一条面包了。“我们没有食物了！”野兔宣布。
rú guǒ bù qiú jiù wǒ men huì è sǐ xiǎo yā shuō wǒ kě
“如果不求救，我们会饿死！”小鸭说。“我可
bù xiǎng sǐ qīng wā shuō jué bù
不想死。”青蛙说，“绝不！”



dì èr tiān zhǐ shèng xià yī xiē miànbāo xiè tā men dōu è huài
第二天只剩下一些面包屑。他们都饿坏
le dàn shì méi yǒu rén zhī dao gāi zěn me bàn wài mian de yǔ yǐ jīng
了，但是没有人知道该怎么办。外面的雨已经
tíng le dàn shì shuǐ wèi yī rán hěn gāo
停了，但是水位依然很高。



wǒ xiǎo de le qīng wā tū rán dà jiào wǒ yóu dào shān
 “我晓得了！”青蛙突然大叫，“我游到山
 qiū nà biān qiú jiù yě tù bù fàng xīn xiàn zài shuǐ liú hěn jí
 丘那边求救。”野兔不放心，“现在水流很急、
 jù lí yòu hěn yuǎn tā shuō tài wēi xiǎn le méi wèn tí
 距离又很远，”他说，“太危险了！”“没问题
 de qīng wā rè xīn de dà shēng shuō zhe wǒ shì zhè lǐ miàn zuì
 的！”青蛙热心的大声说着，“我是这里面最
 huì yóu yǒng de yī gè dà jiā zhī dao zhè dào shì zhēn de
 会游泳的一个。”大家知道这倒是真的。